

Návod k obsluze

Bezdotykové koše Simplehuman

PL

Instrukcja obsługi

Bezdotykovy kosz Simplehuman

SK

Návod na obsluhu

Bezdotykové koše Simplehuman

Návod k obsluze

1. **Pytel na odpadky:** Odklopte víko koše a na pojistný kruh nasadte pytel na odpadky. Sklopte víko koše nazpět. Každý koš má svůj vlastní typ pytle značky Simplehuman.

2. **Napájení:** Koše Simplehuman mohou být napájené bateriami nebo adaptérem.

- Semi-round: 4x 1,5 V baterie typu AA (v balení)
- Rectangular: 6x 1,5 V baterie typu AA / adaptér (v balení)

UPOZORNĚNÍ: K napájení koše použijte pouze alkalické baterie! Dbejte na správné vložení dle polarity.

3. **Bezdotykové otevírání:** Infračervené pole snímá prostor nad košem. Přiblížením ruky nad koš se víko automaticky otevře. Pokud je koš otevřený, senzor má delší dosah a snímá i prostor před košem, tudíž nedochází k uzavření víka před ukončením vaší činnosti nad košem. Ovládání hlasem u některých modelů košů funguje na povel „open bin“

4. Barevná kontrolka infračerveného indikátoru:

- a) Kontrolka svítí modře – senzor registruje osobu v blízkosti koše a nedochází tak k uzavření víka
- b) Kontrolka svítí červeně – baterie jsou již téměř vybité a je potřeba je vyměnit

Upozornění a údržba

1. Nemyjte senzor koše vodou či saponáty. Použijte vlhčené ubrousky nebo hadříky.
2. Dbejte, aby senzor koše zůstal vždy čistý a nepoškrábán.
3. Neodkládejte žádné předměty na víko koše.
4. Výrobek v žádném případě neopravujte sami, může dojít k nenávratnému poškození koše.
5. Baterie vkládejte do koše správnou polaritou.
6. Koš je určen pouze pro vnitřní použití.

Instrukcja obsługi

1. **Worki na śmieci:** O twórz klapę kosza następnie nałoż worek na śmieci na ramę zabezpieczającą. Zamknij klapę kosza. Każdy kosz ma swój własny typ worków firmy Simplehuman.

2. **Podłączenie:** Kosze Simplehuman mogą być zasilane bateriami lub za pomocą adaptera.

- Semi-round: 4x 1,5 V baterie typu AA (w zestawie)
- Rectangular: 6x 1,5 V baterie typu AA / adapter (w zestawie)

UWAGA: Do podłączenia kosza należy używać wyłącznie baterii alkalicznych. Należy dbać o poprawne włożenie baterii według biegunków.

3. **Bezdotykowe otwieranie:** Pole podczerwieni skanuje przestrzeń nad koszem. Przybliżając rękę nad kosz, pokrywa otworzy się automatycznie. Jeśli kosz jest już otwarty, czujnik ma dalszy zasięg i skanuje przestrzeń przed koszem, aby nie doszło do jego zamknięcia przed ukończeniem wykonywanych nad nim czynności. Sterowanie głosem u niektórych modeli działa na polecenie „open bin“

4. **Wskaźnik podczerwieni:**

- a) Kontrolka świeci na niebiesko – czujnik rejestruje osobę w bliskości kosza dzięki czemu nie dochodzi do jego zamknięcia
- b) Kontrolka świeci na czerwono - baterie są rozładowane i należy je wymienić

Uwagi i utrzymanie

1. Nie wolno myć czujników kosza pod bieżącą wodą. Należy używać mokre ściereczki.
2. Należy dbać, aby czujniki kosza były zawsze czyste i nieporosywane.
3. Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów na pokrywie kosza.
4. Nie powinno się naprawiać produktu samodzielnie, kosz może zostać nieodwracalnie uszkodzony.
5. Należy włożyć baterie do kosza zgodnie z biegunkami.
6. Kosz jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

Návod na obsluhu

1. **Vrece na odpadky:** Odklopte veko koša a na pojistný kruh nasadte vrece na odpadky. Zaklopte veko koša nazad. Každý kôš má svoj vlastný typ vreca značky Simplehuman.

2. **Napájanie:** koše Simplehuman môžu byť napájané batériami alebo adaptérom.

- Semi-round: 4x 1,5 V batérie typu AA (v balení)
- Rectangular: 6x 1,5 V batérie typu AA / adaptér (v balení)

UPOZORNENIE: Na napájanie koša použite iba alkalické batérie! Dbajte na správne vloženie podľa polarity.

3. **Bezdotykove otváranie:** Infračervené pole sníma priestor nad košom. Priblížením ruky nad kôš sa veko automaticky otvorí. Ak je kôš otvorený, senzor má dlhší dosah a sníma i priestor pred košom, a tak nedochádza k uzavretiu veka pred ukončením vašej činnosti nad košom. Ovládanie hlasom pri niektorých modeloch košov funguje na povel "open bin"

4. **Farebná kontrolka infračerveného indikátora:**

- a) Kontrolka svieti namodro – senzor registruje osobu v blízkosti koša a nedochádza tak k uzavretiu veka
- b) Kontrolka svieti na červeno – batérie sú už takmer vybité a je potrebné ich vymeniť

Upozornenia a údržba

1. Neumývajte senzor koša vodou či saponáti. Použite vlhčené obrúsky alebo hadričku.
2. Dbajte na to, aby senzor koša zostal vždy čistý a nepoškrabany.
3. Neodkladajte žiadne predmety na veko koša.
4. Výrobok v žiadnom prípade neopravujte sami, môže dôjsť k nenávratnému poškodeniu koša.
5. Batérie vkladajte do koša správnou polaritou.
6. Kôš je určený iba na použitie v interieri.